



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 40.08711/PF
MV/EV

Ter zitting van 27 juni 2008 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige inwonster van Brussel-Hoofdstad die, korte tijd na haar domiciliëring te Brussel, een nieuwe identiteitskaart aanvraag. Deze kaart bevat bijna uitsluitend vermeldingen in het Nederlands en het Engels.

De klaagster voegde een afschrift van het betwiste document bij haar klacht, tot staving van deze laatste.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt de Schepen van Burgerlijke stand het volgende (vertaling):

" [...] Na analyse van het dossier van mevrouw [...], blijkt dat zij, bij haar inschrijving in onze gemeente in december 2007, haar inschrijving in het Frans vroeg, wat ook gebeurde.

Desondanks vergat de bediende die op 15 februari 2008 het basisdocument voor de nieuwe elektronische identiteitskaart van mevrouw [...] afdruckte, de optie "kaart in het Frans" aan te vinken. De taal van de nieuwe identiteitskaart is namelijk spijtig genoeg niet automatisch gelinkt aan de taal van het dossier in het Rijksregister, maar wel aan de taal van de voorgaande kaart. Concreet was de kaart van de betrokkene, aangezien zij van een Vlaamse gemeente kwam, verplicht Nederlandstalig. Zulke fout wordt normalerwijze onmiddellijk rechtgezet aan het loket wanneer het basisdocument ondertekend dient te worden en de persoon in kwestie opmerkt dat het document dat hem voorgelegd wordt, niet in de juiste taal is gesteld. Mevrouw [...] heeft spijtig genoeg geen opmerking gemaakt over deze taalfout.

Tot op heden heeft de betrokkene over dit probleem nog geen contact opgenomen met mijn diensten. Aangezien we ons bewust zijn van deze fout, nodigen we mevrouw [...] uit om zich aan te bieden aan de dienst bevolking van de Stad Brussel zodat zij kosteloos een nieuwe elektronische identiteitskaart in het Frans kan krijgen [...]"

*

* *

Overeenkomstig artikel 4, §2, 1°, van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 aangaande de identiteitskaarten, worden de gedrukte teksten en opschriften, volgens de keuze van de betrokkene, in het Nederlands of in het Frans gesteld in de gemeenten van het arrondissement

Brussel-Hoofdstad bedoeld in artikel 6 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

In casu had een in het Frans gestelde identiteitskaart aan de klaagster afgeleverd moeten worden.

Uit de verkregen inlichtingen blijkt dat het om een materiële fout gaat bij het afdrukken van het basisdocument.

De VCT is derhalve van oordeel dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Ze neemt tevens akte van het feit dat er een nieuwe identiteitskaart in het Frans aan de klaagster wordt aangeboden.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klaagster.